

ОТОЗВАНИЕ ИЗ ФИНЛЯНДИИ ПОЛИТИЧЕСКИХ И ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СССР

29 ноября 1939 года

Вчера, 29 ноября, Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел В. П. Потемкин, по поручению Правительства, вручил посланнику Финляндии г. Ирие-Коскинен ноту, подписанную Народным Комиссаром Иностранных Дел В. М. Молотовым и содержащую уведомление, что ввиду непрекращающихся нападений финских частей на советскую территорию Советское Правительство не может больше поддерживать нормальные отношения с Финляндией и вынуждено отозвать из Финляндии своих политических и хозяйственных представителей.

"Известия" № 276 (7046) от 30 ноября 1939 г.

Источник: [Высш. парт. школы при ЦК ВКП(б).] Внешняя политика СССР. Сборник документов. Т. IV. № 376. Москва — 1946.

WITHDRAWAL FROM FINLAND OF POLITICAL AND ECONOMIC REPRESENTATIVES OF THE USSR

November 29, 1939

Yesterday, on November 29, Deputy People's Commissar for Foreign Affairs V.P. Potemkin, on behalf of the Government, handed the Finnish envoy, Yrjö-Koskinen, a note signed by People's Commissar for Foreign Affairs V.M. Molotov and containing a notification that in view of the incessant attacks from the Finnish side on Soviet territory, the Soviet Government can no longer maintain normal relations with Finland and is forced to withdraw its political and economic representatives from Finland.

"Izvestiya" No. 276 (7046) on November 30, 1939.

Source: [Highest party school at the CC of the CPSU.] USSR Foreign policy. Collection of documents. T. IV. No. 376. Moscow — 1946.

NEUVOSTOLIITON POLIITTISTEN JA TALOUDEN EDUSTAJIEN POISKUTSUMINEN SUOMESTA

29. marraskuuta 1939

Eilen, 29. marraskuuta ulkoasioiden varakansankomissaari V. P. Potemkin ojensi hallituksen puolesta Suomen edustajalle Irie-Koskiselle ulkoasiainkomissaarin V.M. Molotovin allekirjoittaman nootin joka sisälsi ilmoituksen, että Suomen puolelta tehtyjen taukoamattomien Neuvostoliiton alueelle tehtyjen hyökkäysten vuoksi Neuvostoliiton hallitus ei voi enää ylläpitää normaaleja suhteita Suomeen ja sen on pakko vetää pois poliittiset ja taloudelliset edustajansa Suomesta.

"Izvestija" No. 276 (7046) 30.11.1939.

Lähde: [Neuvostoliiton kommunistisen puolueen keskuskomitean korkein puoluekoulu]
Neuvostoliiton ulkopoliittikka. Dokumenttikokoelma. Osa IV. No. 376. Moskova — 1946.